

Felelős szerkesztő:
MURÁNYI JÓZSEF.

Főmunkatárs:
HERBOLY FERENC.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Kassa, Kossuth-utca 16.

Fiókiadóhivatal:
Kassa, Fő-u. 45. (Breitner
papírkereskedés).

Telefonszám: 150.

NAPLÓ

KASSAI FÜGGETLEN NAPILAP.

Vidéki szerkesztőségek és
kiadóhivatalok:
Sárosvárm.: Eperjes, Bártfa
Szepesvárm.: Lőcse, Igló.

Előfizetési árak:
Egy évre . . . 14 K — f.
Fél évre . . . 7 K — f.
Negyedévre . . . 3 K 50 f.

Vidéki előfizetőknek havonta
50 fill. bélyegköltéssel több.

Megjelenik mindennap
délután 5 órakor.

Szomorú jelenség.

Kassa, július 8.

Magyarországon is mindenki előtt ismeretes baj az, ami felől Angliában most már nyíltan beszél mindenki, de nálunk még hallgatagon vesszük tudomásul a panaszokat. Ez pedig abban áll, hogy a gyermekből csak ifjut nevelnek és nem férfit, csak a legritkább esetben nevelik kenyérkeresetre. A régi német rendszertől nem tudnak a magyarok megszabadulni, minden iskolában önmagunkért tanítják az egyes tárgyakat, az előzők csak arra valók, hogy utánok még valami jöjjön. Így beletömnék, vagy legalább bele akarnak tömni a gyermek fejébe egy lexikont, kap bizonyítványt, de a kenyérkeresetre nem tanítják őket. Eljár a fiú 8, 10, 12 évig iskolába, anélkül, hogy tudná, mi lesz belőle, anélkül, hogy egy szót is hallana afelől, amiből később meg kell élnie. Az eredményeket láthatjuk. Az iskolát végzett fiatal ember egy nagy semmi, fizetéstelen, vagy csekély segélydíjjal egybekötött állásokat kell elfoglalnia, ott kell úgy, ahogy, a kenyérkeresetet megtanulnia. Keserves állapot biz ez! Sok éven át ott kell ülni az iskolák padjain, testi mozgásokat nem végezhet oly mértékben, mint azt a test egyes részeinek megzavart egyensúlya megkövetelne, a szó szoros értelmében elcsenevészedik, elgyöngül s mikor elvégezte az iskolát, megy nyomorogni, pár koronáért hosszú órákat ülni a poros és fülledt levegőjű hivatalos helyiségekben. Így azután eltelve hivatala és embertársai iránti gyűlölettel, adósságokba veri magát s mire megtanulja a kenyérkeresetet, épen megtanulja azt is, hogy csak gyűlölni kell ezt az átkos rendszert és szokást.

Nézzünk körül a hivatalokban, nem így van-e mindenfelé? Ehhez járul még a fizetések igazán nyomoruságos állapota, hogy azt az összeget, amely a megélhetésre csak alig elég, már a hivatalba lépés után is hosszú idők múlva éri el.

De nemcsak a hivatalnoki kar nevelése ily nyomoruságos, hanem az iparosoké is. Négy-öt évet tölt a gyermek, mint inas, megtanul ezalatt minden huncutságot, utcai botrányokat, a tüntetéseknel elengedhetetlen közeg; jól seper, jól kuktafkodik ja

konyhában, de, hogy iparágát megtanulná, arról szó sincs.

Ez is tapasztalhatjuk lépten-nyomon.

Szomorú jelenség biz ez! Mindent tanulni, csak azt nem, amire az embernek szüksége van, Vajjon hogy gondolkodnak azok a bölcs intéző urak, akik jól tudják, hogy csakugyan ilyen ferde állapotok uralkodnak nálunk. Miért kell tanulni azt, amire nincs szükség? Hát nem épen fölfordított világ ez?

A praktikus angolok is csak most vették észre százados mulasztásukat, képzelhetjük tehát, mikor fog ez Magyarországra is elhatni némcsak az ujságok hasábjain, hanem tettekben is. Majd a második ezredév elteltével? Társadalmi mozgalomra van szükség, hogy segítsünk e bajon. Ott vannak a tisztviselők és iparosok egyesületei, fejtsenek ki azok nagyobb arányú akciót, döngessék a legilletékesebb fórumnak, a törvényhozásnak kapuját mindaddig, míg csak megfelelő eredményt el nem érnek. Talán lesz valami javulás, ha mindjárt csigalépésekkel is, ez is többet fog érni, mint semmi. Csakhogy persze, nem szabad a mozgalmat jó magyar szokás szerint elaltatni, mert úgy még a legjobb akarat is hiábavaló lesz.

Az orosz forradalom.

(150 millió kár. — Térdig a vérben. — Éjszakai kivégzések. — A parasztok fellázadtak.)

Egy magyar ujságíró, ki ez idő szerint Odesszában tartózkodik, megdöbbentő leírást küld lapjának a pusztulás városából. A szűkszavú táviratok csak igen fukaron bántak a városban véghezvitt rombolásról, a tömeg statisztika helyett oda állítja a részletek borzalmas sorozatát a leírás.

A város kára az eddig megállapított becslések szerint túlhaladja a százötven milliót. Es ennek nagyrésztét magánosok szenvedik el, kik a rombolás örületében rövid egy nap alatt koldusbotra jutottak. A kikötő molóját büszke palotaóriások szegélyezték felhalmozva benne horribilis értékű áru, a mely mind a gyújtogatók ádáz dühétől esett. Porig leromboltak mindent e helyen — és ezt a szó szoros értelmében kell venni. Az épülő házakat sem kímélték, tűzcsövájukat oda dobták a faemlévények közé s a láng terjedt, tovább csapott, a friss építkezés pedig beomlott. A raktárak áruí kifosztva, elpusztítva, mint egy óriási szemétdomb, úgy magaslik az utcán.

Az utcák . . . Mint egy csatatér olyanok. Köveit pirosra festette a lázadók vére, a mélyedések térdmagasságban vértócsával

telve, a ház falán kifröcscent vér s még a boulevardokon ma is láthatók megcsontított holttestek. Annyi a hulla most Odessza körül, hogy külön gödrökbe dobálják a halottakat és azután mésszel borítják be a hullagarmadákat.

A rendcsináló tábornok, pedig százával fojtogatja a rendőrség börtönében, a kaszárnyák pincéjében az elfogott forradalmárokat, nincs kivétel, gyanu mindenki, legyen bárminő is a foglalkozása. Előkelő és gazdag emberek sorsa, egyenlő a rongyos csavargókkal, ha a gyanu terheli őket. Kochanov tábornok rendesen az éjszaka sötétjében végezteti a kivégzéseket, mialatt a fogházat több ezred katonaság eleven ember-sövénye zárja el.

A parasztlázadás elharapódzása nagyon végzetes lehet. Mert az orosz muzsik lomha, türelmes nép, de amily egykedvűen tudja viselni nyomoruságát, ha vért szagol, ép oly öntudatlanul dobja magát oda a kozákok golyóinak.

Az orosz viszonyok felfordulását külföldben mi sem jellemzi jobban, minthogy az a hír terjedt, hogy az orosz hadsereg ultimátumot ad a cárnak, hogy vagy adjon jogot a népnek, vagy a mozgósított 100000 katona jogait fegyverrel kiküzdji. A cár lemondásáról szóló hírek is mindjobban terjednek.

Mai távirataink az orosz forradalomról következők:

Letartóztatások.

London, jul. 8. (Saj. tud. táv.) Odesszából jelentik, hogy a rendőrség még erélyesen folytatja a letartóztatásokat. A letartóztatott forradalmárok száma megközelíti az ötszázat. Ma éjjel egy egyetemi tanárt is letartóztattak.

A Potemkin megadta magát.

Budapest, július 8. (Saj. t. táv.) Ma délután 3 órakor Konstantinápolyból Budapestre távirat érkezett, mely jelenti, hogy a Potemkin orosz lázadó hajó legénysége ma délelőtt Konstanzába érkezett s a román hatóság felszólítására 1 óra 40 perckor megadta magát.

Felfedezett összeesküvés.

Budapest, jul. 8. (Saj. tud. t.) Londonból jelentik, hogy Manillában egy összeesküvést fedeztek fel, melynek célja, hogy az orosz legénységet fellázítsa s a tiszteteket mind meggyilkoltassa. Állítólag az összeesküvés már a csuzimai tengeri ütközet sorsára is befolyással volt.

Rádium.

Már a régiiek sejtettek némely ritka ásványvizben oly titkos gyógyerőt, melyet mágneses jelenségekkel magyaráztak. Az igazi okot azonban csak a legújabb korban ismerték meg, amidőn néhány gyógyfürrásban rádiumot fedeztek fel. Hazánkban ezen csodás elem eddig egyedül a Schmidthauer-féle **IGMÁNDI** keserűvizben találtatott, s így érthető a vele elérhető meglepő gyógyeredmény. Már fél pohárral használva eltávolítja a gyomorban és belekben fészkelő sokféle komoly betegség csiráját s ezzel elejét veszi a baj kifejlődésének. Mint ivó-kúra gyomor- és bélbajokban, **to-tétség, aranyér, csúz és köszvény-nél, vérbőség-nél** stb. kitűnő eredménnyel használható. Kapható mindenütt. Nagy üveg 50 f, kis üveg 30 fillér. Főszétküldés a forrástulajdonos: **SCHMIDTHAUER LAJOS** gyógyszerésznél, Komáromban.

Hadihajók Odessa előtt.

Odessa, július 8. (Saj. tud. t.)
Odesszából jelentik, hogy II-ik Miklós
cár nevű hadihajó ma oda érkezett,
de a legénységet nem merik partra
szállítani, mert attól félnek, hogy fel-
lázítják őket a forradalmárok.

Bezárt főiskolák.

Berlin, jul. 8. (Saj. tud. táv.)
Pétervárról jelentik, hogy a zavargá-
sokra való tekintettel az orosz főisko-
lákat az ősszel nem fogják megnyitni.

Báró Spiridinow . . .

**Egy nagystilű szédelő, akinek nem
tudják a kilétét megállapítani.**

— *A Napló tudósítójától.* —

Kassa, július 8.

A kassai rendőrség minden erejét ösz-
szeevetve buzgókodik, hogy egy kezére ke-
rült szélhámos bűnlajstromát kikutassa. Kö-
zel három hete, hogy a rendőrség elfogta
Goldenberg Sein Joachimot, akit Vilcsinszky
kassai közművessegéd mint orosz menekült
forradalmárt házába fogadott, s aki úgy há-
lálta meg a vendégszeretetet — hogy egy
este ellopta jóltevőjének összes ruháit.

A kalandor a rendőrségen valóságos
rémhistoriát eszelt ki, hogy a hatóságot félre
vezesse. Eleinte orosz egyetemi hallgatónak
adta ki magát, de mikor Juhász rendőrfo-
galmazó — ki az orosz hébernyelv kitűnő
ismerője — kérdéseket intézett hozzá, nem
tudott rájuk felelni, sőt igen alacsony nivóju
szellemi intelligenciát árult el. Szorultságában
ujabb hazugsághoz folyamodott s ártatlan
képpel bevallotta, hogy ő igenis hazudott,
de azt azért tette, mert tulajdonképeni kilé-
tét nem akarja elárulni.

Es akkor titkolódzó viselkedéssel sugva
bevallotta, hogy ő dúsgazdag család politi-
kai bűnök miatt üldözött tagja, aki számára
a bukaresti bankban 5000 tallér van letéve,
hogy azon Genfben mehesse a forradalmi
ligához.

Persze az ellentmondó vallomások fan-
tasztikus meséi csak megérlelték a rendőr-
ségben azt a véleményt, hogy nagyszabású
szédelőhöz jutottak, aki mögött nagyon
zavaros mult állhat. Fogva tartották Golden-
berget s egyben a szélrózsa minden irányá-
ban tudakozódtak utána. A *rákói* szolgál-
bírság szolgáltatta az első bizonyítékot el-
lenne. Goldenberg május hónapban ugyanis
a szolgabírság területén, *báró Spiridinow*
Nikoljavics Sándor név alatt csavargott. Ak-
kor elfogták, mert könyöradományokat gyűj-
tött, s mint veszedelmes szélhámost az or-
szág területéről kitiltották. A szolgabírság
el is toloncoltatta, de Goldenberg *Kőrös-
mező* állomáznál megugrott kísérete elől.
Onnan jöhetett Kassára, hol első sorban a
szocialistákat kereste fel. Az állítólagos for-
radalmár meséje hatott, míg csak ki nem
derült, hogy gonosztevő.

A rendőrség még máig nem tudta meg-
állapítani a titokzatos szélhámos kilétét, miért
is az ügyészség fogházában még fogva
tartják, hol első sorban a Kassán elkövetett
lopásért fog számat adni.

Büvészek egymás között.

**(Kártya-partie bekötött szemmel s
mégis biztos nyereséggel.)**

— *A „Napló” tudósítójától.* —

Kassa, július 8.

A büvészek ideje kezd lejárni, valami-
kor a boszorkányos ügyességű szemfény-
vesztőket földöntúli lényeknek tartották, kik
hokusz-pokuszaik között ördögökkel cim-
borálnak s varázsvesszejük egy érintésével

szolgálatra idézik Belzebub valamelyik kato-
náját. A babona, hála a felvilágosodottság-
nak, oszló félben, ma már mindenki tudja,
hogy a büvészkedés nem egyéb, mint a kéz
tüneményesen gyors játéka, szakadatlan be-
széddel és gyors gesztusokkal a figyelem
megtévesztése. De még így is olyik büvész
kéztechnikája bámulatra méltó.

Kassán most három büvész találkozott
össze egymással a tegnapi esős időben, mert
előadást nem tarthattak, mind a hárman a
Széchenyi-ligeti kioszkban gyűltek össze,
hol unalmukban érdekesen szórakoztak.

A három büvész Juon, Brown és Liné,
persze idegen hangzású nevük dacára mind
magyar ember, budapesti lakos, akik nyá-
ranta a tüdőhelyeken előadásokat tartanak.
A játzmákat Juon vezette, egy magas kar-
csu nyulánk alak, ki szokatlan hosszú ujjai
között úgy tüntette el a tárgyakat, a mint
neki tetszett. Eleinte több apróságot muta-
tott, mint például kártyát ugy keverni ügyes
voltagekkel, hogy mindég az jöjjön ki, a me-
lyet ő akar, majd hazard játékot mutatott,
a melyben neki folyton nyerni kell.

Tréfából oda mondta, hogy 1000 korona
a bank és bárminő kártyája is volt, egy-két
mozdulattal együtt volt a huszonegy. Leg-
érdekesebb volt azonban a kártyapartie,
mikor egymással bekötött szemmel játszo-
tak. Es ennek dacára, mindegyiknek oly
kártyája volt, amint előre bementák.

Persze idegen emberrel nekik játszani
nem szabad, mert nincs az a pénz, amit ők
nyerni ne tudnának — ha úgy akarják. Mert
a kártya engedelmeskedik nekik.

LEGUJABB.

— **Távirati és telefonhírek.** —

Fejérváry utazása.

Bécs, jul. 8. (Saj. tud. táv.)

báró Fejérváry Géza miniszterelnök
ma reggel Bécsbe érkezett, a honnan
azonnal Ischlbe utazott a királyhoz.

Kossuth Budapesten.

Budapest, július 8. (Saj. t. táv.)

Kossuth Ferenc holnap este a fővá-
rosba érkezik, és jövő héten össze-
hívja a vezérlő bizottság ülését.

Töketerebes lángokban.

Sátoralja-Ujhely, juli 8. (S. t. t.)

Töketerebes község, amelyet tegnap
vihar pusztított, ma reggel óta lán-
gokban áll. A szomszédos községek
s az ujhelyi tűzoltóság emberfeletti
erővel küzd a pusztító elem rombo-
lásával.

HÍREK.

— **Abauj-Tornavármegye rendkívüli
ülése.** Abauj-Tornavármegye e hó 14-én
rendkívüli ülést tart, amelyen a közgyűlés
határozatához hiven a 20 tagból álló ellen-
őrző-bizottság meg fogja beszélni az ellen-
állás módját. Az ülés zárt jellegű.

— **Személyi hír.** Paksy József kir.
főügyész és családja Zsáka biharmegyei
birtokára utazott, hol a nyári időt tölti.

— **Szepesi püspök nyaralása.** Dr.
Párty Sándor szepesi püspök megkezdte
nyaralását a schavnikai kastélyban. E hó
vége felé valószínűleg meglátogatja őt és
hosszabb időre vendége lesz Samassa

József egri érsek, akinek a schavnikai nyári
kastély kedvenc tartózkodási helye.

— **A zöltségek.** Pénteken este-
felé egy nyári mulatókertben együtt
valának a cibilek és a kadetiskolának
nagy számu növendékei. Persze mind-
annyian vigan iddogáltak a hegy le-
vét. Jó kedvök kerekedett a kis kato-
náknak és rákezdték egy pár szép
nemzeti — természetesen — német
nótára. Megjelent később ott egy
tiszt is, kit a kis zöltségek hatalmas,
nem is dreimal, hanem viermal, fünf-
mal és még tudja Isten hány-mal
hoch-hal fogadtak. Az egész olyan
tüntetés formán volt előadva. A cibi-
lekben is forrott egy kicsit a szesz,
de mégis tudtak magukon annyira
uralkodni, hogy lenyelték a boszusá-
got s otthagyták a kis embereket. —
Hát hiszen énekeljen mindenki nemcsak
azon a nyelven, amelyiken tud, de a
mostani időben, mikor olyan puska-
poros a levegő, mégis jobban tennék
ezek a kis növendékek, ha nem csi-
nálának ilyesmit. Zavaros idők, jó
bor, mind olyan tényező, amelyek a
Gosuthundokat igen feltűzelik. Aján-
latos volna, ha a hadapródiskola pa-
rancsnoksága figyelmeztetné erre a
kis katonákat.

— **Az újságírók szervezkedése.** A
vidéki újságírók szervezkedése gyors léptek-
kel halad előre. A sajtó munkásai igazi lel-
kesedéssel készítik elő a maguk dolgát, ami
szinte példátlan az újságíróknál, akik mindig
mások érdekeiért küzdenek. A bizottság,
melyet a szegedi gyűlés küldött ki s amely
vasárnap Nagyváradon tanácskozott, e hó
9-én Kolozsvárott tartja értekezletét a város-
háza közgyűlési termében.

— **Védekezés a forróság ellen.** Azt
a tévhitet, hogy a forróság ellen védekezni
nem lehet, a legegyszerűbben eloszlatjuk
azzal, hogy a következőkben felsoroljuk az
óvórendszabályokat: Hideg lemosás naponta
a hányszor csak lehet; fürdő, de megjegy-
zendő, hogy a langyos fürdő több hűtő ha-
tással bír, mint a hideg. Fürdő után friss,
száraz fehérnemű; frissítő ital. A verejtéke-
zés folytán a test sok nedvességet veszít,
ez támasztja a szomjuság érzetét. Nagyon
természetes, hogy az emberek isznak min-
denfélét lehetőleg hideget. A hideg ital egy
pillanatra jól esik, mert a test hőmérsékle-
tét valamivel csökkenti. Ez azonban nagyon
rövid ideig tart és következménye az, hogy
nemcsak a régi hőmérsék áll ismét vissza,
de annál még fokozottabban van az ivónak
melege. Mig ellenben a meleg ital, ha né-
hány pillanatra fokozza is a hőmérsékletet,
azután annál erősebben csökkenti azt. Leg-
jobban enyhít a forróságon, ha az ember
lehetőleg tartózkodik az idegességtől. Az
ember ne izgattassa fel magát és ne károm-
kodjék, ha melege van. Mindennél fontosabb,
a szenvedélyektől mentes nyugalom.

— **Uj növendékpapok.** A hétfői szent-
széki ülésen a következők vétettek fel a
kassai papnevelő-intézet növendékei közé: a
theologia IV. évére: Duda Miklós; a the-
ologia I. évére: Baghy György, Bártfai Kál-
mán, Hvaszta József, Maczejko Gyula, No-
vák János, Paskovits Ferenc, Tartally József,
Vida János és Villim Béla.

— **Nyugalomba vonuló igazgató.**
Arányi Antal iglói tanítóképzőintézeti igaz-
gató — mint tudósítónk jelenti — szeptem-
ber hó elsejével nyugalomba vonul.

— **Az éles golyó.** A katonai cél-
lövészetnek szomorú áldozata akadt
egy fiatal leány személyében, aki
mintegy fél méterföldnyi távolságból
kapta a halálhozó golyót. Tudósítónk

jelenti: Az Iglón állomásozó 67-ik gyalogezred zászlóalja tegnap Dravec környékén harcászati lövészetet tartott. A lögyakorlatok századonként történtek. A katonaság a hegyoldalba lőtt és dacára ennek, valamint a körülbelül 3000 lépésnyi távolságnak, a hegyoldal mögött Pickfalva határában egy leányt veszedelmesen mellbe lőttek. A szerencsétlenséget Wieland Arthur nagybirtokos személyesen tudatta Werle zászlóaljparancsnokkal, a ki dr. Strössner Béla ezredorvost azonnal kiküldte a veszélyesen megsérült leány kezelésére.

— **Fogadalmi ünnep.** A kassai kath. legényegyesület holnap, vasárnap délelőtt 3/4 órakor tartja kápolnájának fogadalmi ünnepét.

— **Ösztöndíj pályázat.** A Csávossy Ignác-féle alapítvány 1905—1906. évi három ösztöndíjára 1300, 500 és 600 koronás, a pályázatot most adták ki. Az elsőt oly diáknak adják, ki az első gimnáziumot, a másodikat annak ki a hatodik osztályt végezte és a harmadikat pedig annak szánták, ki érettségit tett s az egyetemre vagy a műegyetemre iratkozott. A pályázati kérvényeket szeptember 15-ig kell beadni az alapítványi gondnoknál (Csávossy Béla, Budapest Váczy-utca 79.)

— **Közegészségügyünk a külvárosban.** Nincs a hónapnak oly napja, melyen ne kapnánk valami panaszos levelet külvárosi előfizetőinktől, melyben elmondják, hogy mennyire tarthatatlanok a köztisztasági és közegészségügyi viszonyok a külvárosban. Csak tegnap adtunk hírt a Major-utcán folyó árokról, mely valóságos kloakája a fertőző betegségeknek; ma pedig szinte egy ilyen panaszos levél van birtokunkban, melynek írója arra kér fel bennünket, hogy a Nagyludmány-utcán uralkodó tarthatatlan közegészségügyi viszonyokat tegyük szóvá s ajánljuk azok mielőbbi sürgős rendezését a közegészségügyi bizottság figyelmébe. Reméljük, hogy ezek után a tarthatatlan állapotok mielőbb megszűnnek.

— **Geológiai felvételek.** A m. kir. földtani intézet tagjai a folyó évben is végeznek geológiai felvételeket és pedig Abauj-Torna és Szepes megyék határában Szomolnok, Stoósz és Dénes községek határában, valamint Szepes megye *Istvánfalu* és Káposztafalu közötti területen.

— **Papnövendékeink az egyetemen.** A jövő tanéven a következő három egyházmegyei növendék kezd meg egyetemi tanulmányait: Urbán Imre a budapesti központi papnevelőben, Klekner János a bécsi Pazmaneumban és Demeter István a római Collegium Germanicum Hungaricumban.

— **101 éves asszony.** Ritka magas kort ért el Stofcsák Györgyné, ki a Magas-utca 16. szám alatt tegnap végelgyengülésben meghalt. A szegény asszonyt késő aggságában a város látta el kegydíjjal.

— **Tifusz-járvány.** Nagybittséről jelentik: A trencsénmegyei Nagybittsén a hágy-máz járványosan lépett fel. Eddig számos megbetegedés fordult elő. Néhálynak halálos kimenetele is volt.

— **A felvidék pusztulása.** Felvidékünkön évről-évre nagyobb arányokat ölt a kivándorlás, melynek kárát nemcsak a gazdasági társadalom vallja, de végpusztulással fenyegeti az egész felvidéket. Az egyes falvak lassankint elnéptelenednek. Szepes megyében a mult esztendő első felében összesen 1178 utlevelet adtak ki, addig ez év hasonló szakában 3703 utlevelet váltottak, tehát mintegy háromszorosát az előbbi évben kiadott utleveleknek. De ez a szám sem egészen teljes, mert tudvalevő, hogy egy utlevéllel ketten, sőt többen is vándor-

rolnak, akiknek átlagosan vett számát Szepes megyében 7000-e becsülhetjük.

— **50.000 dollár egy emberéletért.** Amerikában drága az emberélet. Quittmann J. leibici bérlő — mint tudósítónk jelenti — még március havában kivándorolt Amerikába, ahol New-Yorkban telepedett le. A minap idevaló rokonaihoz levél érkezett, melyben azt írják, hogy Quittmann egyik felnőtt fiát a villamos vasut elgázolta. A család 50.000 dollár kárpótlást követel, melyet minden valószínűség szerint meg is kap.

— **Csökönyös képviselőtestület.** Leibic szepesmegyei községben érdekes választási aktus foglalkoztatja a képviselőtestület tagjait. Még a mult év márciusában történt, hogy városi tanácsosnak választották Hoffmann Károlyt. Am a választást megfelelőbeve — a közigazgatási bizottság megsemmisítette — mert Hoffmann az egyházi alap kezelésénél holmi súlyos visszaélések terhelik. Új választást írtak ki s ismét hasonló eredménnyel, melyet megsemmisítettek. Ez megismétlődött négyszer egymásután s Leibic újra választ. Es valószínűleg megint Hoffmannra kerül a sor, akiben a képviselőtestület bizik s mellette rendületlenül kitart.

— **Épületmunka.** A kassai javítóintézetnél többféle építkezési munkára 6729 korona költséggel július hó 20-án az intézet tanácstermében nyilvános árlejtést tartanak. A tervek az igazgatóságnál megtekinthetők.

— **Hamis egykoronások.** Az utóbbi napokban Iglón és környékén sok hamis egykoronás került forgalomba. A közönség igen megkönyviti a rendőrség nyomozási munkálatait, ha saját maga pénzváltások alkalmával az esetleg átvett koronákat azonnal megvizsgálja és a felfedezett hamis pénz átadásával a rendőrségnek jelentést tesz.

— **Milyen időnk lesz?** „Meteor“ jelenti: Julius havának csomópontjai 9, 10, 11, 16, 19, 23, 24, 27-re esnek, ezek azonban legtöbbszörre meleg és száraz szelekkel jelezve az általuk előidézett változatokat. Az eddigi zivataros hatások a legközelebbi napokban szünni fognak, erősebbé válnak azonban újra a 10-ik csomópont hatáskörében, amidőn a zivataros csapadék is nagyobb mérvben várható, sőt nagyobb jégverés is valószínű. A 19-ik csomópont körül a hőmérsékletbe változás várható, a meleg gyengül. A hónap utolsó harmada ismét állandó melegnek ígérkezik a bolygók részéről. Jelenleg a Nap képe foltnentes, egy erős kitöréses folt csoport elsején fordult át tőlünk, mely emelte június utolsó napjainak melegét.

— **Büvészeti előadás.** Charles Brown, elismert hírneves bűvész és gondolatolvasó ismét városunkban tartózkodik és f. hó 9-én, vasárnap este 8 órakor a Braun-féle vendéglő kerthelyiségében nagyszerű bűvészeti előadást fog rendezni. A zseniális művész játéka annyira ismeretes a közönség előtt, hogy a dicséret is fölösleges. Mindenki, aki pompásan akar mulatni, menjen Charles Brown játékát és bűvész mutatványait meg nézni, amikor is új programjával élvezetes estét fog nyújtani „az áthidalhatatlanság határában.”

— **A tüdővész és az iskolák.** A valóság és közoktatásügyi miniszter körrendeletet bocsátott ki a népiskolákhoz, amelyben a tanítókat a gümőkór és tüdővész elleni harcban közreműködésre szólítja fel. A körrendelet a tüdővész mibenlétéről és az ellene használandó intézkedésekről világosítja fel a tanítókat és utasításokkal szolgál arra nézve, miképpen viselkedjenek az iskolákban a borzasztó kór kikerülése végett.

— **A bűz és az ipar.** Eperjes város tanácsánál Ausfeld és Feldmann ásványfinomító telep felállítására engedélyt kért. A tanács hétfői ülésén foglalkozott a kérelemmel a kassai kereskedelmi és iparkamara, a kassai iparfelügyelőség, továbbá Sátoralja-ujhely polgármesterének véleményét meghallgatva úgy döntött, hogy a telepengedélyt

nem adja meg. A megtagadást indokolta teszi, hogy a telep nagyon kisszerű, Eperjes gazdasági viszonyaira egyáltalában fejlődést nem hozna s a mellett oly kellemetlen büzt terjesztene, ami a város levegőjét megmérgezné. Eperjesnek eddig rossz ivóvíze van, most meg már egészséges levegője se legyen? Nagyon helyesen járt el a tanács s bár az érdekeltek felebezéssel támadták meg a hozott határozatot, a kereskedelemügyi miniszterium is bizonyára respektálni fogja Eperjes fontos érdekét.

— **Kánikula.** A hőség a mai napon kissé megenyhült. Az északi részeken elvult vihar lehütötte kissé a levegőt, mely most elviselhetőbb, mint a napokban volt. A megenyhült idő folytán az aratási munka zavartalanul folyik.

László Fülöp

bank- és váltóüzletében

Kassa, Fő-utca 45.

Városi menetjegyiroda.

Kaphatók mérsékelt áru menet-
térty jegyek és előnyös szelvényfüzetek

a Tátrába,

valamint szállodaszelvények a kontinens bármely szállodájába.

Körutazási jegyek és vasuti jegyek bármely állomásra.

Vadászok figyelmébe!

Egy rövidszőrű
ANGOL VIZSLA

eladó.

Bővebbet Sötét-utca I. szám alatt.

Azelőnyösen ismert

KORN-féle

tyukszemirtó

három napi használat
után tyukszem és bőrkeményedést eltávolít.

1 üveg ára 1 korona.

Kapható: 811/f.

KORN VILMOS
gyógyszertárában EPERJES.

Vidéki megbízások posta-
fordultával eszközöltenek.

Hirdetések.

Előkelő családnál egy igen csinos szoba, — lehetőleg butor nélkül — kiadó.

Bethlen-körút 41. számú ház, mely a Flórián-utcába is benyulik

eladó.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

Gánóc gyógyfürdő.

Szepes vármegyében a kassa-oderbergi vasút poprád-felkai állomástól és a gánóczi vasúti megállóhelytől 20 perc alatt elérhető.

Fürdőidény május 1-től szept. 15-ig.

A forrás 24° C. rendkívüli szénsavbőségű, ujonnan berendezett férfi és női túlkör-, kádfürdők masszázsal és zuhanyokkal.

Ajánlatos reuma-, köszvény-, isias-, gyomorhurutnál, emésztési bántalmaknál, vérszegénység, ideggyengeség, sőt izomhüveléseknél, görvyes bántalmaknál és angol kóránál, utóbbinál felülmulthatlan s egyedül.

Szobák napi ára 1 kor. 10 fill.-től felfelé.

Ölcső és jó ellátás a la Carte és table d'hôte heti pensio K 20-

Prospektust vagy levélbeli megkereséseket díjtalanul küld a fürdőgondnokság vagy az új fürdőtulajdonos

Waniek Gyula, KASSA.



Iszákosság nincs többé!

Kívánatra bárkinek bérmentesen küldünk egy próbát a Cozaporból. Kávé, tea, étel vagy szeszes italban egyformán adható be az ivó tudta nélkül.



A COZAPOR többet ér, mint a világ minden szobeszedé a tartózkodástól, mert csodálatos ellenszere teszi az iszákosság, a szeszes ital, a COZÁ oly cserdesen és biztosan hat, hogy azt felelő testvér, avagy gyermek egyaránt, az ivónak tudta nélkül adhatja és az illető még csak nem is sejt, mi okozta javulását.

COZÁ a családok ezreit beküldte ki ismét; sok ezer férfi a szegény és becsületességétől megmentett, kik később józan polgárok és ügyes üzletemberek lettek. Temegek fiatal embert a jó utra és szerencséjéhez segített és sok embernek életét számos évvel meghosszabbította.

Az intézet, mely a COZAPOR tulajdonosa, mindazknak, kik kívánják, egy próba-adagot díj- és költségmentesen küld, hogy így bárki is meggyőződhessen biztos hatásáról. Kezességünk, hogy az egész-

ségre teljesen ártalmatlan.

Képviseleink, ki szerünket raktáron tartja és ki bárkinek bérmentesen egy könyvet ad:

Megay Arthur gyógyszerész úr.

Minden kérdést, próbát és könyvet illetően KASSÁN kivül lakók egyenesen Londonba intézzék.

INGYEN PRÓBA 89. sz.
Vágja ki ezen szelvényt és küldje még ma az intézetnek.
Levelek 25 fillér, levelezőlapok 10 fill.-rel bérmentesítendők.

Cosa Institute

(Dept. 89.)

62, Chanherly Lane
London, Anglia.

Kiadó: Murányi József.

Első Kassai Butor- és Épület-Asztalos Társulat

RÓKA-UTCA 23. SZÁM.

Elvállalunk minden, az asztalos szakmába vágó munkákat, ugymint: haló-, ebédlő-, szalonszoba-berendezéseket secessió-, renaissance-, barokk-, ó-német, stb. styl szerint. Iroda-, üzlet-, előszoba- és konyhaberendezéseket, templom, iskola, portál és mindennemű **épületmunkákat** a legújabb divatu kivitelben.

Vidéki megrendelések pontosan és kifogástalanul végeztetnek. — Költségvetésekkel és tervrajzokkal készséggel szolgálunk.

Mindenféle javítások elfogadtatnak.

Egy 3000 koronával bíró

egyén mellékfoglalkozásként szép keresetre tehet szert.

Hol? megmondja a kiadóhivatal.

A legjobb hordó- és palack-sör a világhírű

„Pilseni polgári sörfőzde“

PILSENI * * * *

*** * * ÖSFORRÁS**

navezetű gyártmánya.

Palack-sört

posteurizálva szállítok, miáltal a sör 4-6 hétig tartható.

Naponta friss töltésű palack-sör kapható

Detailüzletben: **Fő-utca 10.**

j. NOVELLY SÁNDOR utóda cégnél.

Báránka-vendéglő. Csermelyvölgy.

Littman Sándor

a „Pilseni Polgári Sörfőzde“ felsőmagyarországi vezérképviselete

KASSA.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

GRÜN MIKSA

szállító — Spediteur

KASSA, gr. Bercsényi- (Rózsa) utca 1.

Telefon 183.

Alapítva 1880.

Ajánlja szolgáltatásait butorszallításokban új kocsikkal, vasúti küldemények ki- és beszállítása. Lőpor beszerzése és szállítása. Külföldi küldemények elvámolása. Amerikába küldendő szállitmányok felvétele. Tűz- és betörésmentes pénzszekrények eladása és lakások közvetítése.

Mindennemű szállitmány-biztosítások.

Hessky testv.

utóda

Budapest



pénzszekrény-gyár felsőmagyarországi képviselője tűz- és betörésmentes p é n z- és o k m á n y-

szekrényekben.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Alapított 1844.

Alapított 1844.

KASSAI TAKARÉKPÉNZTÁR

a székesegyházzal szemben, saját házában.

Takarékbetétek könyvecskére és folyó-számlára. Váltak és kisorsolt értékpapírok leszámítása, beszedése.

Kölcsönök váltóra, házra, földbirtokra, értékpapírokra és folyószámla alakjában.

Értékpapírok, okmányok, ékszerek megőrzése.

Váltóüzletében értékpapírok, külföldi pénzek vétele és eladása tőzsdei árfolyam szerint.

Közbenjárás katonai házassági óvadékok letételénél.

Külföldi és vidéki szelvények, chequek beváltása és beszedése.

Osztálysorsjegyek eladása.

Hitellevelek és pénzáttalás bármely külföldi városba csekély díj mellett.

Safe Deposit pénzszekrények.

Postai megbízások azonnal elintéztetnek és fölvilágosítások készséggel adatnak.

45

Nyomatott VITÉZ A. ut. könyv-, kő- és műnyomdájában Kassán, 1905.